

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
Филологический факультет

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной работе,  
качеству образования, первый  
проректор



И. А. Хагуров

подпись

« 28 » 05 2021 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### Б1.О.04.13 НАЦИОНАЛЬНЫЕ ТРАДИЦИИ ЛИТЕРАТУРЫ СТРАН БЛИЖНЕГО ЗАРУБЕЖЬЯ

*(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)*

Направление

подготовки/специальность 44.03.05 Педагогическое образование

(с двумя профилями подготовки)

*(код и наименование направления подготовки/специальности)*

Направленность (профиль) /

специализация Русский язык как как иностранный/неродной.

Дополнительное образование в области филологии

*(наименование направленности (профиля) / специализации)*

Форма обучения – очная

Квалификация – бакалавр

Краснодар 2021

Рабочая программа дисциплины Б1.О.04.13 «Национальные традиции литературы стран ближнего зарубежья» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки/специальности 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки).

Программу составил(и):

Л.П. Голикова,  
канд. филол. наук., профессор



подпись

Рабочая программа дисциплины Б1.О.04.13 «Национальные традиции литературы стран ближнего зарубежья» утверждена на заседании кафедры (выпускающей) истории русской литературы, теории литературы и критики, протокол № 8 от 25 мая 2021 г.

Заведующий кафедрой (выпускающей)  
Жиркова Е.А.



подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии филологического факультета, протокол № 10 от 27 мая 2021 г.

Председатель УМК факультета  
Буянова Л.Ю.



подпись

Рецензенты:

У.В. Новикова, канд. филол. наук., доц. кафедры русского языка Кубанского государственного технологического университета

Г.А. Ветошкина, канд. филол. наук, доц. кафедры зарубежной литературы и сравнительного культуроведения Кубанского государственного университета

## **1 Цели и задачи изучения дисциплины**

### **1.1 Цель дисциплины**

Содержание дисциплины отражает общие представления о процессах, формирующих современную картину многонационального и многоязычного литературного процесса народов России, историю и литературные контакты на протяжении веков. Художественная и критическая литература курса изучается с точки зрения национального своеобразия методов и национальных стилей. Значительное внимание уделяется изучению традиций и новаторства в современных национальных литературах, психологическому анализу, вопросам национальных жанров, проблемам художественного перевода и литературным взаимосвязям, как форме обогащения литератур, превращения их в структурный элемент каждой отдельной литературы.

**Цель учебной дисциплины** – изучение исторического пути развития и процесса формирования литератур отдельных народов, анализ творчества виднейших представителей, выработка у студентов способности решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности, выявлять и формировать культурные потребности различных социальных групп.

### **1.2 Задачи дисциплины:**

- 1) ознакомление студентов с основными историко-литературными фактами, явлениями, образно-художественными традициями, раскрытие сущности сквозных художественных процессов и специфики литературы народов России и ближнего зарубежья.
- 2) анализ творческого пути крупнейших национальных литераторов, их духовных и эстетических открытий в контексте традиций русской литературы, в сопоставлении с общероссийскими культурными процессами XX века, и влияния их на последующее литературное развитие.
- 3) активизация теоретико-методологических знаний студентов, актуализация навыков аналитического прочтения художественного текста, понимания особенностей его словесной основы и смысловой структуры, а также места в истории литературы.
- 4) претворение знаний, полученных в процессе изучения теоретико-литературных курсов в практические навыки; развитие комплекса умений, связанных с анализом и интерпретацией литературных текстов различных жанров;
- 5) формирование знаний у студентов о специфических особенностях литературы как одного из важнейших надстроечных образований, о социально-исторической и эстетической природе художественного творчества.

### **1.3 Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Национальные традиции литературы стран ближнего зарубежья» входит обязательную часть (литературоведческий модуль) и изучается студентами 5 курса во 9-м учебном семестре. «Входным» является знание базовых понятий «литературный процесс», «теория литературы», «стиль», «история литературы», а также навыки анализа художественных произведений. Данная дисциплина непосредственно связана с циклом курсов «Идейно-художественное своеобразие русской литературы», расширяет их, включая в межнациональную коммуникацию.

### **1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общепрофессиональных/профессиональных компетенций:

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
<b>ОПК-4. Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей</b>	
ИОПК-4.1. Формулирует цели, определяет содержание, формы, методы, средства и прогнозирует результаты духовно-нравственного воспитания обучающихся на основе базовых национальных ценностей.	знает методики духовно-нравственного воспитания обучающихся в учебной и внеучебной деятельности
	умеет ставить воспитательные цели и задачи, способствующие развитию обучающихся духовно-нравственных качеств на базе национальных ценностей
	владеет педагогическим инструментарием, используемым в учебной и внеучебной деятельности обучающихся
ИОПК-4.2. Создает ситуации воспитательного характера, содействующие духовно-нравственному развитию обучающихся на основе базовых национальных ценностей	знает виды современных педагогических средств, обеспечивающих создание воспитывающей образовательной среды с учетом своеобразия социальной ситуации
	умеет строить воспитательную деятельность с учетом культурных различий детей, половозрастных и индивидуальных особенностей
	владеет навыками организации различных видов внеурочной деятельности с учетом возможностей образовательной организации, места жительства и историко-культурного своеобразия региона
ИОПК-4.3. Участвует в формировании у обучающихся нравственного отношения к окружающей действительности на основе базовых национальных ценностей	знает принципы воспитательной работы
	умеет формировать у обучающихся толерантность и навыки поведения в изменяющейся поликультурной среде
	владеет технологиями создания воспитывающей образовательной среды, способствующей духовно-нравственному развитию личности.
<b>ПК-5. Готов к демонстрации знания закономерностей развития языкового и литературного процесса в культурно-историческом аспекте</b>	
ИПК-5.2. Демонстрирует знание основных тенденций и закономерностей развития мирового литературного процесса.	знает современное истолкование художественных текстов, входящих в состав курса и их содержание;
	умеет демонстрировать знание основных тенденций и закономерностей развития мирового литературного процесса в профессиональной педагогической сфере
	владеет методами и приемами донесения информации до реципиента с различным уровнем подготовки
ИПК-5.3. Анализирует тексты различных видов на концептуальном и формальном уровне в культурно-историческом контексте с привлечением всего комплекса филологического знания.	знает общую теорию анализа художественного текста;
	умеет анализировать тексты художественной литературы, критические и теоретические статьи на концептуальном и формальном уровне в культурно-историческом контексте с привлечением всего комплекса филологического знания
	владеет навыками интерпретации художественного и публицистического текста на концептуальном и формальном уровне в культурно-историческом контексте с привлечением всего комплекса филологического знания

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

## 2 Структура и содержание дисциплины

### 2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зач. ед. (108 ч.), их распределение по видам работ представлено в таблице

Виды работ	Всего часов (ОФО)	Форма обучения	
		очная	заочная
		9	А

		семестр (часы)	семестр (часы)	курс (часы)
<b>Контактная работа, в том числе:</b>	<b>40,2</b>	<b>40,2</b>		
<b>Аудиторные занятия (всего):</b>				
занятия лекционного типа	16	16		
лабораторные занятия				
практические занятия	18	18		
<b>Иная контактная работа:</b>				
контроль самостоятельной работы (КСР)	6	6		
промежуточная аттестация (ИКР)	0,2	0,2		
<b>Самостоятельная работа, в том числе:</b>	<b>67,8</b>	<b>67,8</b>		
реферат, рецензия (подготовка)	16	16		
самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам и т.д.)	35	35		
подготовка к текущему контролю	16,8	16,8		
<b>Контроль:</b>				
Подготовка к экзамену				
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>час.</b>	<b>108</b>	<b>108</b>	
	<b>в том числе кон- тактная работа</b>	<b>40,2</b>	<b>40,2</b>	
	<b>зач. ед</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	

## 2.2 Содержание дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины. Разделы дисциплины, изучаемые в 9 семестре (ОФО).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Вне- ауд.ра- бота
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	
1.	<b>Тема 1.</b> Литература восточных славян	30	6	6		18
2.	<b>Тема 2.</b> Литература народов Кавказа.	27	5	6		16
3.	<b>Тема 3.</b> Литература народов Закавказья	28	5	6		17
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>					
	Контроль самостоятельной работы (КСР)	6				
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2				
	Подготовка к текущему контролю	16,8				16,8
	<b>Общая трудоемкость по дисциплине</b>	<b>108</b>	<b>16</b>	<b>18</b>		<b>67,8</b>

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента.

## 2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

### 2.3.1 Занятия лекционного типа.

№	Наименование раздела	Тема лекционного занятия	Форма тек.контр
1	<b>Литература восточных славян</b>	Исторический путь развития. Формирование народности, языка и литературы (XIV–XVIII вв.). Значение творчества философа, просветителя и писателя <i>Г. Сковороды (1722–1794)</i> . Философские трактаты, басни, поэтический сборник «Сад божественных песен».	К, Р, Рец.

		<p><b>Предшевченковский период</b> украинской литературы. Виднейшие представители. <i>И. Котляревский (1769–1838)</i>. «Энеида», «Наталка-Полтавка», «Солдат-чародей» и другие произведения. <i>Г. Квитко-Основьяненко (1778–1843)</i> – летописец помещного быта. Русскоязычные произведения «Шельменко – волостной писарь», «Шельменко денщик» и др. Роль в создании «народной повести» («Маруся», «Сердешная Оксана» и др.) и утверждение в украинской литературе «этнографического реализма».</p> <p><i>П. Гулак-Артемовский (1790–1865)</i>. Развитие идей просветительского рационализма в баснях и балладах.</p> <p><i>Е. Гребенко (1812–1848)</i>. Двухязычное творчество. Автор поэтических сборников, романтических повестей («Чайковский», «Рассказы пирятинца» и др.).</p> <p><i>Т. Г. Шевченко (1814–1861)</i>. Жизненный и творческий путь. Сборник «Кобзарь» (1840). Поэма «Гайдамаки» и ее роль в формировании мировоззрения. Жанр политической сатиры («Сон», «Еретик», «Кавказ» и др.). Стихи и поэмы о материнской трагедии, социальной незащищенности крепостных женщин («Катерина», «Наймичка» и др.). Интерпретация библейских мотивов («Саул», «Подражание 11 псалму» и др.). Поэма «Мария» в переводе Б. Пастернака. Русскоязычные повести и их судьба («Художник», «Музыкант», «Княгиня» и др.). Т. Шевченко и русская литература, влияние А. Пушкина, М. Лермонтова, М. Кольцова. Т. Шевченко в переводах А. Твардовского, А. Тарковского, К. Чуковского, М. Рыльского и др.</p> <p><i>Марко Вовчок (М. А. Вилинская) (1833–1907)</i>. Двухязычное творчество. Антикрепостнический пафос рассказов из украинского и русского народного быта. Лексическое и образное богатство языка. Марко Вовчок и украинско-русские творческие контакты.</p> <p><i>И. Франко (1856–1916)</i>. Жизнь и творчество. Многогранность деятельности. Направленность поэтических сборников («Вершины и низины», «Увядшие листья», «Мой Измарагд», «В дни печали»). Поэмы «Панские забавы», «Каин», «Моисей», «Похороны», «Иван Вишеский» и их современная проекция, художественное решение темы бунта, протеста. Интерпретация фольклорных мотивов в драмах «Будка № 27», «Каменная душа», «Украденное счастье» и др. И. Франко – театральный критик. Прозаическое наследие («Бориславские повести и рассказы», «Захар Беркут», «Столпы общества», и др.). И. Франко и русская литература. Творчество И. Франко в переводах А. Островского, Н. Ушакова, М. Исаковского, А. Твардовского, Б. Турганова, В. Рождественского, А. Ахматовой и др.</p> <p><i>Леся Украинка (1871–1913)</i>. Жизнь и творчество. Общественно-политическое, пейзажное и любовное направление лирических сборников «На крыльях песен», «Думы и мечты», «Мелодия» и др. Расширение границ украинской литературы, отход от крестьянской тематики. Л. Украинка и зарубежная литература. Интерпретация мировых сюжетов и «вечных» образов в драматических поэмах «Изольда Белорукая», «Каменный хозяин» и др. Идея бессмертия любви в «славянской» поэме «Лесная песня». Образность, музыкальность, лексические достоинства. Осмысление евангельских идей в поэме «Одержимая». Образ Мессии в контексте современности (Мессия и Заратустра). «Библейские» мотивы в поэмах «На поле крови», «Иоганна, жена Хусы», «Саул» и др. Проза и публицистика.</p> <p><b>Литературная ситуация Украины в 20–30-е годы XX века.</b> Политические и эстетические платформы. Социально-культурные типы писателей. Литературные группировки (ВАПЛИТЕ, МАРС, Звено и др.).</p> <p>Постановление ЦК ВКП(б) 1925 г. о ликвидации литературных объединений. Создание Союза писателей Украины. Начало массовых репрессий. Судьбы писателей С. Ефремова, Л. Старицкой-Черняховской, А. Крымского, М. Драй-Хмары и др.</p>	
--	--	---	--

		<p><i>М. Хвильевой (1893–1933)</i>. «Повесть о санаторной зоне», «Вальдшнепы» в контексте эпохи.</p> <p><i>В. Лидмогильный (1901–1937)</i>. Роман «Город».</p> <p>Украинская литературная эмиграция и ее судьба. <i>В. Барка</i> (Василий Очерет) – роман «Желтый князь» как энциклопедия жизни украинского крестьянства 30-х годов XX столетия.</p> <p><b>Литература советского периода.</b> Поэзия 30-60-х годов XX века. Ведущие тенденции. Соблюдение общесоюзных принципов. Преобладание интернационального освещения действительности над национальным. Украинско-русские литературные и культурные контакты. Взаимопереводческая деятельность. Публикации украинских деятелей в России.</p> <p><i>Павло Тычина (1891–1967)</i>. Образ эпохи в творчестве. Жанр ритмической прозы («Живем, работаем коммуной»).</p> <p>Творчество <i>М. Ф. Рильского (1895–1964)</i>. Путь от «неоклассиков» к «романтизму» и «реализму». Традиции А. Пушкина, А. Мицкевича, Т. Шевченко в сборнике «Знак весов». Литературные награды за сборники «Розы и виноград», «Далекие небосклоны», «Голосеевская осень» и др.</p> <p><i>М. Бажан (1904–1982)</i>. Тема дружбы народов, общеславянского единства в поэтических сборниках. «Поэзия танца и музыки» в стихотворениях «Фокстрот», «Мазурка», «Праздничная ночь», «Голос Эдит Пиаф». Переводы на украинский язык «Витязя в тигровой шкуре» Ш. Руставели, «Фархада и Ширин» А. Навои, «Давитиани» Д. Гурамишвили, А. Пушкина, В. Маяковского и многих других.</p> <p><b>Проза Украины второй половины XX века.</b> Жанрово-стилистическая карта:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>традиционный крестьянский роман</b> <i>М. Стельмах</i> («Четыре брода»), <i>Г. Тютюнник</i> («Водоворот»),</li> <li>– <b>исторические романы</b> <i>П. Загребельного</i> («Роксолана», «Диво», «Первомост» и др.),</li> <li>– <b>химерный роман</b> <i>А. Ильченко</i> («Казацкому роду нет переводу»),</li> <li><b>историко-биографические романы</b> <i>В. Шевчука</i> («Предтеча»), <i>М. Иваненко</i> («Мария»), <i>З. Тулуб</i> («В степи бескрайней за Уралом») и др.</li> <li>– <b>нравственно-психологические повести</b> <i>О. Гончара</i> («Собор», «Твоя заря» и др.), <b>романы</b> <i>Ю. Мушкетика</i> («Белая тень», «Боль», «Жестокое милосердие», «Старик в задумчивости», «Смерть Сократа»).</li> </ul> <p><i>Григор Тютюнник</i>. Рассказы («Сын приехал», «Тысячелетник», «Отдавали Катрю», «Устин и Оляна») – образы простых людей современной деревни. Г. Тютюнник и В. Шукшин.</p> <p>Украинская литература в общеславянском и мировом литературном процессе: усиление экспериментальности, переоценка культурных ценностей советского периода.</p> <p>Исторический путь развития белорусского народа, как части великого княжества Литовского (<u>XIV–XVI веков</u>). Образование нового политического объединения Речи Посполитой (1569). Формирование летописей – памятников белорусской литературы. Гонения на белорусскую книжность, запрещение языка (1603, 1617 гг.). Развитие переводной литературы XV–XVII вв. на языках старославянском, латинском, польском и др.</p> <p>Первые переводы Библии <i>Ф. Скорины</i> – основоположника восточнославянского книгопечатания, деятеля культуры эпохи Возрождения (<u>XV–XVI в.</u>).</p> <p><u>XVIII век</u>. Взаимодействие с фольклором и формирование крестьянской направленности белорусской книжности. Творчество <i>Симеона Полоцкого</i> (вирши, пасторали, декламации, эпитафии, сатирические произведения, барочная литература). Вклад С. Полоцкого в развитие стихосложения на восточнославянских землях.</p>	
--	--	--	--

		<p>Формирование низкого барокко (бурлеск), и высокого (панегирики, религиозная литература). Школа С. Полоцкого. Развитие Просвещения, светской литературы. 1795 год – присоединение Белоруссии к России.</p> <p><b>XIX век.</b> Становление новой белорусской литературы. Обращение к белорусскому крестьянину от имени белорусского крестьянина. Сборники Ф. Богусевича «Смычок белорусский» и Э. Пашкевича «Скрипка белорусская».</p> <p><b><u>Поэзия Белоруссии в начале XX века. Литературная ситуация 20–30-х годов.</u></b> Пестрота литературной жизни. Литературные группировки «Малядняк», «БелАПП», «Звенья», «Минский перевал», «Белорусское объединение пролетарско-колхозных писателей» и др.</p> <p>Представители новой прозы – <i>Михась Зарецкий, Максим Горецкий, М. Лыньков, К. Чорный</i> и др. в контексте эпохи и личностных исканий собственного пути в литературе.</p> <p>Постановления ЦК ВКП(б) по вопросам литературы и их отражение в творчестве ведущих художников слова. Идеологический диктат и судьбы писателей этих лет</p> <p><i>Творчество М. Богдановича (1891–1917).</i> Отход от крестьянской тематики. Влияние русского символизма. М. Богданович и В. Брюсов, С. Городецкий, А. Блок. Расширение границ белорусской поэзии, обогащение классическими формами стихосложения. Сборник «Венок» М. Богдановича и понятие «нации» и «национального».</p> <p><b><u>Литература Белоруссии советского периода.</u></b></p> <p>Творчество <i>Янка Купалы</i>. Народность мироощущения, миропонимания, демократическая направленность раннего периода. «А кто там идет?» – в переводе М. Горького. Постепенный отход от «мужицкой» темы, крестьянской образности к усилению романтических тенденций. Осознание себя национальным поэтом («Сон на кургане», «Курган»). Интерпретация белорусских народных песен в поэмах «Бондаровна», «Могила льва», «Она и я» и др. Синкретизм творческого метода поэта (совмещение литературной традиции с индивидуальным мироощущением).</p> <p><i>Якуб Колас.</i> Поэмы «Сымон-музыкант», «Новая земля» – новое слово в белорусской национальной поэзии. Трилогия «На расстанях» – о Белоруссии, ее истории, о роли интеллигенции в жизни народа.</p> <p><i>Михась Зарецкий (1901–1941)</i> – один из ярких представителей прозы довоенного периода. Рассказы, повесть «Голоый зверь», роман «Стежки-дорожки» и др. Решение сложных морально-этических, морально-психологических проблем в жизни общества и отдельного человека-индивидуума («Бель», «Враги», «Цветок пожелтеть»).</p> <p><b><u>Белорусская проза второй половины XX века.</u></b></p> <p>Отражение национальных проблем. Воссоздание прошлого и настоящего страны в произведениях белорусских писателей.</p> <p><i>И. Мележ (1921–1976).</i> «Полесская хроника». Человек на войне.</p> <p><i>Василь Быков.</i> Проблема нравственного выбора («Обелиск», «Сотников», «Круглянский мост» и др.), проблема нравственного переосмысления в литературе 80–90-х годов («Карьер», «Знак беды», «В тумане»). Повести «Облава» и «Желтый песочек» – возвращение в 30-е годы белорусской деревни, во времена «необъявленной» войны государства и народа. <i>Алесь Адамович.</i> Документальные повествования о Великой Отечественной войне («Партизаны», «Каратели», «Я из огненной деревни» (в соавт.), «Блокадная книга» (в соавт.), «Последняя пастораль»). Творчество <i>И. Шамякина.</i> 1970–1980-е годы. Сюжеты, герои, проблемы («Торговка и поэт», «Брачная ночь», «Петроград–Брест», «Ах, Михалина-Михалина») и др. Идеальная направленность и художествен-</p>	
--	--	---	--



		<p>ное своеобразие произведений <i>В. Козько</i> («Хроника детдомовского сада»), <i>И. Науменко</i> («Сосны при дороге»), <i>Б. Саченко</i> («Сказки моего детства») и др.</p> <p>Новые направления современной литературы: концептуализм, постмодернистская тенденция.</p>	
2	Литература народов Кавказа.	<p><b><u>Национальное возрождение и развитие просвещения в Осетии в конце XVIII-первой половине XIX веков.</u></b> Присоединение Осетии к России (1774 г.). Деятельность первого просветителя Т. Такаова: московское издание печатного перевода с церковнославянского на осетинский язык «Начального учения». Идеи национального возрождения и просвещения в деятельности <i>И. Ялгузидзе</i>: создание осетинской азбуки и «Букваря». Литературная обработка древней «Песни об Алгузе» и значение ее как историко-национального творения.</p> <p><i>А. Шегрен</i> – создатель «Осетинской грамматики» (1844 г.). Начало осетиноведения в России. <i>В. Цораев</i> и <i>И. Чепиговский</i> и их вклад в развитие просвещения в Осетии. Деятельность «Общества восстановления христианства» на Кавказе. Первые издания книг на осетинском языке в Москве.</p> <p><b><u>Русско-осетинские контакты в конце XVIII–первой трети XIX в.</u></b> Присоединение Осетии к России (1774 г.). Первые сведения об Осетии в российской периодике. Кавказоведение в трудах Г. Миллера, И. Потоцкого, В. Пассека. Теория об аланском происхождении осетин в русской исторической науке.</p> <p>Журналистика Осетии в первой трети XIX в. Русскоязычные газеты на Кавказе и их роль в формировании национального самосознания и полиэтнических ориентаций.</p> <p><b><u>Инал Кануков и Россия.</u></b> Учеба в Москве и формирование «согражданского» мировосприятия. Сибирско-дальневосточный и кавказский периоды творчества. Критика русской «кавказиады» А. Бестужева-Марлинского в контексте гуманистического понимания национальной идеи.</p> <p>Традиции русской демократической литературы в поэзии последнего периода.</p> <p><b><u>Образ Осетии в русской литературе XIX в.</u></b> Путевые заметки об Осетии в русской периодике. Первый русский роман о Кавказе <i>В. Нарезного</i> «Черный год, или Горские князья».</p> <p>. Пушкин и Кавказ.</p> <p>Осетинский фольклор и этнография в произведениях М. Лермонтова «Герой нашего времени», «Мцыри», «Демон». История создания очерка «Кавказец». Кавказские рисунки поэта. Роман Е. Лачиновой «Проделки на Кавказе».</p> <p>Л. Толстой на Кавказе: «Я нашел, что есть бессмертие, что есть любовь и что надо жить для другого». Л. Толстой об Осетии. Сатирические очерки М. Салтыкова-Щедрина «Господа Ташкентцы».</p> <p>Русский театр во Владикавказе и его роль в культурной жизни Осетии, создании осетинской национальной драматургии.</p> <p><b><u>К. Хетагуров и русская литература XIX в.</u></b> Жизнь в России. Двухязычное творчество. Сохранение этнокультурной специфики в контексте общероссийской национальной идеи. «Осетинская лира» в русских переводах.</p> <p>Некрасовский демократизм в идейно-художественной системе <i>К. Хетагурова</i> («Кому живется весело...», «Праздничное утро», «На смерть горянки...»). Поэтическое самосознание в стихотворении «Я не пророк».</p> <p>Общность литературно-исторических ориентаций в «Дуне» <i>Хетагурова</i> и «Что делать?» Чернышевского.</p> <p><i>К. Хетагуров</i> («Фатима» и др.) и М. Лермонтов («Кавказские поэмы»).</p>	К, Р, Рец.

		<p><b><u>Г. Цаголов и идея национальной самобытности в общекультурном контексте в конце XIX – начале XX.</u></b></p> <p><i>Г. Цаголов</i> – последователь социально-демократических тенденций.</p> <p><i>Г. Цаголов</i> и русская классическая литература. Проблемно-тематическая и идейная общность произведений <i>Г. Цаголова</i>, <i>А. Грибоедова</i> и <i>М. Лермонтова</i>.</p> <p>«Фатима» <i>К. Хетагурова</i> и «Она бежала» <i>Г. Цаголова</i>.</p> <p>Концептуальная общность произведений <i>Г. Цаголова</i> «Невеста-осетинка» и <i>Н. Некрасова</i> «Тройка». Хетагуровские традиции в освещении темы Кавказа и решении «женской темы».</p> <p><b><u>Осетинская литература первой половины XX в.</u></b> Ведущие тенденции в осетинской литературе 1920–1930-х гг. Развитие двуязычной литературы и периодической печати.</p> <p>Образ нового героя в творчестве <i>Е. Бритаева</i>, <i>Ц. Гадиева</i> и др. Усиление русской ориентации.</p> <p>Переводы русской классики. <i>М. Булгаков</i> во Владикавказе.</p> <p>Рождение повествовательных жанров (<i>К. Фарнион</i>, <i>Д. Мамсуров</i>).</p> <p>Специфика этнического в творчестве <i>А. Коцоева</i>. Петербургский период творчества.</p> <p><i>М. Горький</i> и Осетия.</p> <p>Русскоязычное творчество <i>Е. Урузмаговой</i>.</p> <p><i>В. Маяковский</i> и Кавказ. Традиции <i>В. Маяковского</i> в осетинской поэзии (<i>М. Камбердиев</i>).</p> <p>Литература периода Великой Отечественной войны</p> <p><b><u>Проза Осетии второй половины XX в. в контексте общероссийского литературного процесса.</u></b></p> <p>Исторический роман <i>Н. Джусойты</i> «Кровь предков».</p> <p>Осетинская проза 1970-х гг. в контексте общероссийского литературного процесса. Приверженность национальным традициям, связь времен в северокавказском романе (<i>А. Евтых</i> «Двери открыты настезь» и <i>Н. Джусойты</i> «Возвращение Урузмага»).</p> <p>Тема войны (<i>Г. Черчесов</i> «Испытание»), тема деревни (<i>Н. Джусойты</i> «Реки вспять не текут»). Образ смерти как завершение «ритуала жизни» в общероссийском литературном процессе.</p> <p>Современный осетинский роман-миф (<i>И. Базоркин</i> «Из тьмы веков», <i>Г. Черчесов</i> «Заповедь»).</p> <p><b><u>Культурно-исторические особенности литературы Дагестана.</u></b></p> <p>Литература Дагестана уникальна тем, что, по сути, является совокупностью литератур народов, населяющих данную область. Развиваясь на аварском, лакском, кумыкском, лезгинском и др. языках, каждая из них складывалась своеобразно в зависимости от особенностей развития того или иного народа, однако в многовековом процессе консолидации народов сформировались их общие черты. Единство исторических судеб дагестанских народов дает основание рассматривать этот ряд разноязычных литератур как целостную литературную систему с присущими ей закономерностями и своеобразием идейно-художественного процесса.</p> <p><b><u>Первые образцы письменной литературы</u></b>, появившиеся около XVI в., испытывали значительное влияние культуры Ближнего Востока. Литературным языком народов Дагестана того периода был арабский. На рубеже XVIII—XIX вв. был разработан алфавит на арабской графической основе, отразивший фонетические особенности дагестанских языков – «аджамская» письменность, были созданы первые литературные памятники на языках народов Дагестана. К ним относится перевод на аварский язык известного письменного памятника «Калила и Димна», осуществленный <i>Дибир-Кадим Хунзахским</i>, а также других произведений восточной словесности. Литература на родных языках стала теснить иноязычную, хотя литературное двуязычие продолжало оставаться характерной приметой культурной жизни Дагестана.</p>	
--	--	--	--

		<p><b><u>Литература XVIII - XIX вв.</u></b> Литература этого периода представляет собой сложное и неоднородное в эстетическом отношении явление. Иноязычный опыт родной литературы в совокупности с образцами национальной словесности, с их широкой опорой на фольклорные традиции, стали тем фундаментом, на котором впоследствии выросла классическая дагестанская литература. Особой разновидностью литературы рассматриваемого периода является так называемая «устная литература», бытовавшая в формах устной передачи, но создававшаяся творческими индивидами. Ярким представителем этой поэзии был <i>Саид Кочхюрский (1767—1812)</i>, в песнях которого с особым драматизмом прозвучала тема социальной несправедливости. В первой половине XIX в. начинается творческий путь <i>Омара Батырая (1826—1910)</i> и <i>Ирчи Казака (1830—1879)</i>, прошедших путь от любовно-романтической лирики до реалистических произведений, поднимающие важные социально-философские темы. Период 70-90-х гг. можно считать временем становления дагестанской национальной литературы.</p> <p>Также в этот период зарождаются русско-дагестанские литературные связи. Так, в газете «Кавказ» публикуются произведения Д. Шихалиева, ставшее первым свидетельством формирования русской литературной традиции в литературах Дагестана.</p> <p><b><u>Литература XX века. Творчество Расула Гамзатова.</u></b> После включения Дагестана в состав России на дагестанскую литературу все большее влияние начинает оказывать русская культура. Произведения <i>М.-Э. Османова, С. Габиева, Г. Саидова, Б. Далгата</i> и др., созданные на русском языке, — неотъемлемая часть истории дагестанской художественной культуры. Закладывается фундамент национального театра (драматургия <i>Г. Саидова, Э. Батырмурзаева</i>). В начале XX в. развивается книгопечатание, появляются общероссийские и общекавказские газеты, такие, как «Заря Дагестана», «Голос Кавказа» и др.</p> <p>Самым выдающимся дагестанским литератором XX века считается <i>Расул Гамзатов</i> – аварский поэт, внесший большой вклад в развитие дагестанской литературы, принеся ей мировую известность. Поднимая в своих произведениях темы русско-кавказской дружбы, утверждения духовных ценностей горской семьи и любви, Р. Гамзатов также является создателем исторических поэм «Горянка», «Сказание о Хочбаре», автобиографической книги «Мой Дагестан». Большой популярностью пользуются песни Гамзатова в русских переводах, исполнителями которых стали знаменитые певцы и артисты: Анна Герман, Галина Вишневская, Муслим Магомаев, Иосиф Кобзон, Валерий Леонтьев, София Ротару, Вахтанг Кикабидзе и многие другие. Тесно работали с Гамзатовым широко известные в стране композиторы: Раймонд Паулс, Юрий Антонов, Александра Пахмутова. Гамзатов также известен своими переводами на аварский язык классической и современной русской литературы, в том числе произведений А. Пушкина, С. Есенина, В. Маяковского.</p> <p><b><u>Литература конца XX – начала XXI вв.</u></b> Дагестанская литература постсоветского периода отражает сложность межнациональных отношений в период коренного изменения общественной жизни. Деформированность образа мира, ее отражение в модернистских приемах повествования, фантазмогоричность, стирание грани между явью и снами прослеживаются в произведениях русскоязычного дагестанского писателя <i>Р. Гаджиева</i>. В повести «Всадник с молнией в руках» (1995) поднимается тема насилия государства над личностью, трагичности маргинального горского населения, утратившего свои аульские корни. Повесть лака <i>Хачилава</i> «Спустившийся с гор» (1995) демонстрирует авторский взгляд на набирающие силу мафиозные структуры и сложность межнациональных отношений.</p>	
--	--	---	--

		<p>К началу XXI столетия дагестанская литература представляет собой полноценную художественную систему, в которой представлены разнообразные жанровые виды и формы. В лирике известны произведения <i>Магомеда Ахмедова</i> – народного поэта Дагестана, пишущего на аварском и русском языках, лауреата многочисленных литературных премий, а с 2003 г. являющегося Председателем Правления Союза Писателей Дагестана. В центре многих произведений М. Ахмедова – размышления о судьбе творческой, духовно одаренной личности в современном мире. Поэт глубоко переживает разрыв духовных и нравственных связей, стремится к гармонии земного существования. За последние годы изданы его книги «Поэт» (2001), «Тайный час» (2005), «Поэт и народ» (2006). М. Ахмедовым написаны несколько глубоких исследовательских работ о С. Есенине, Н. Рубцове, Ю. Кузнецове. В различных жанрах (проза, поэзия, драматургия) работает <i>Шани Казиев</i>, в свое время сотрудничавший с Расулом Гамзатовым, который посвятил ему свою последнюю поэму «Времена и дороги». Литературную известность Ш. Казиеву принесла книга «Имам Шамиль», вышедшая в серии ЖЗЛ. В 1992 г. он основал в Москве издательство «Эхо Кавказа» и стал его главным редактором, выпуская одноименный журнал и книги по культуре и истории Кавказа.</p>	
3	Литература народов Закавказья.	<p><b>Истоки азербайджанской литературы.</b> Исторический обзор. Возникновение героического эпоса «Книга моего деда Коркута» (X–XI вв.).</p> <p><b>Фарсиязычная литература XI–XII веков</b> – Ренессанс мусульманского типа. Поэзия <i>Абдуль-Ала Гянджеви (1080–1159)</i>, <i>Мухаммеда Ширвани (1108–1146)</i>, <i>Мехсети Гянджеви</i> и др. основные жанры средневековой азербайджанской поэзии (касыда, газель, рубай).</p> <p>Поэзия крупнейшего поэта XIII века – <i>Хагани Ширвани (1120–1199)</i>. Поэзия <i>Низами Гянджеви (1141–1209)</i> – кульминационный момент развития классики Востока. «Хамсе» («Пятерица») и ее влияние на поэзию Востока. Философские, эстетические и этические взгляды в поэме «Сокровищница тайн». Многоплановый «роман» о любви в поэмах «Хосров и Ширин», «Лейли и Меджнун», «Семь красавиц». Образ правителя, общественно-политические взгляды поэта в поэме «Искандер-наме». Новеллистическая композиция, образы и пейзажи, восточный «орнаментальный» стиль.</p> <p><b>Литература XIII–XVI веков.</b> Монголо-татарское разорение государства. Формирование суфизма, хуруфизма в творчестве поэта и мыслителя <i>И. Насими (1370–1417)</i>.</p> <p>Роль родного языка в азербайджанской литературе, связь с фольклором (XV в.). Значение переводов.</p> <p>Лирика <i>Физули (1498–1556)</i> в контексте тюркоязычной поэзии. Образность и музыкальность газелей. Поэма «Лейли и Меджнун».</p> <p><b>Литература XVII–XIX веков.</b> Окончательное формирование текстов сказок, дастанов, песен. Развитие ашугской лирики. Эпос «Кер-Оглы». Влияние фольклора на письменную литературу XVII века в творчестве <i>Тебризи</i>, <i>Месихи</i> и др.</p> <p>Творчество выдающихся поэтов XVIII века – <i>М. Видади</i> и <i>М. Вагифа</i>. Специфические особенности проблематики. Социальные мотивы. Женские образы в поэзии любви. Синтез достижений народно-поэтического творчества и классической поэзии. Роль в развитии литературного языка.</p> <p><b>Присоединение Азербайджана к России (XIX в.)</b> Азербайджано-русские литературные контакты. Влияние русской классической литературы на культуру Азербайджана, литературную ситуацию. Творчество просветителя <i>М. Ф. Ахундова (1812–1878)</i> – основоположника национальной драматургии. Комедии «Молла Ибрагим-Халил – алхимик...», «Приключения скряги – ученом ботанике...» и др. «Восточная поэма» в переводе А. Бестужева-Марлинского – отклик на смерть А. Пушкина.</p>	К, Р, Рец.

		<p><b>Азербайджанская литература XX века.</b> Литературная ситуация 20–30-х годов. Революционная литература (<i>А. Ахвердов, Дж. Джабарлы, А. Моджуз</i> и др.). Литературные объединения («Союз красных перьев», «Молодые красные перья» и др.). Ведущие представители поэзии – <i>С. Рустали, С. Вургун, Расул Рза, М. Рагим</i> и др.</p> <p>Русские писатели и Азербайджан (<i>М. Горький, С. Есенин, В. Маяковский</i> и др.).</p> <p>Формирование художественной прозы (<i>С. Гусейн, С. Ахундов, М. Ордубады, С. Рагимов, Мир Джалал</i> и др.). Ведущие черты, главная проблематика.</p> <p><b>Литература ВОВ и послевоенного времени.</b> Общая характеристика.</p> <p><b>Проза второй половины XX века.</b> Решение общесоюзных проблем и национальная специфика в освещении событий действительности. Лирическая проза <i>А. Айлисли</i> («Деревья без тени» и др.).</p> <p>Русскоязычное творчество <i>М. Ибрагимбекова</i> («И не было лучше брата», «Последняя ночь детства») и <i>Рустама Ибрагимбекова</i>. Многоплановость творчества <i>Анара</i> («Круг», «Цейнот», «Контакт» и др.).</p> <p>Русскоязычная проза <i>Ч. Гусейнова, И. Гусейнова, С. Ахмедова, Эльчина</i>.</p> <p><b>Перспективы развития художественного творчества в 90-х годах.</b> Новые тенденции, темы, жанры, проблемы. Постигание культуры зарубежья. Отказ от практики двух культур в каждой национальной культуре. Переоценка культурных ценностей.</p> <p><b>Древняя литература Армении (IV–X вв.)</b> Деятельность <i>Месропа Маштоца (361–440)</i> – создателя армянского алфавита и национальной письменности. <i>Мовсес Хоренаци (410–490)</i> «История Армении». <i>Григор Нерсеаки (951–1003)</i> «Книга скорби».</p> <p><b>Армянская средневековая литература (XI–XVIII вв.)</b> Поэзия XI–XIII вв. Шаракан – духовная поэзия (V–XV вв.). Переводы на русский язык в XX веке. Национальный эпос (V–XIII вв.). Любимая лирика XV–XVI веков в переводе В. Брюсова. Поэзия ашугов. Саят-Нова (XVIII в.) в переводе В. Брюсова. Возникновение армяно-русских контактов (XVII в.). Армянские колонии в России (XVIII в.).</p> <p><b>Литература Армении XIX веков.</b> Присоединение Восточной Армении к России. Россия в творческой судьбе <i>Х. Абовяна</i> и <i>М. Налбандяна</i>. Литература «турецких армян». Представители школы «русских армян». <i>И. Иоаннисиан</i>. Московский период творчества. <i>О. Туманян</i> и русская литература. Поэзия Туманяна в переводах <i>К. Бальмонта, В. Брюсова, Вяч. Иванова, В. Ходасевича</i> и др.</p> <p>Армения в творчестве русских писателей XIX века (<i>А. Радищев, Н. Карамзин, А. Грибоедов, А. Пушкин, Я. Полонский</i> и др.).</p> <p><b>Литература Армении рубежа XIX–XX веков.</b> Творческая судьба <i>А. Исаакяна</i>. Годы эмиграции. Возвращение в Армению. <i>Исаакян</i> и <i>Блок</i>. Переводы <i>Б. Пастернака</i> и <i>А. Ахматовой</i>. <i>Исаакян</i> – переводчик русской литературы. <i>Исаакян</i> и <i>Лермонтов</i>.</p> <p>Поэзия <i>Т. Чракаяна, А. Ярчаняна, В. Терьяна</i> и символизм. Возникновение пролетарского литературного течения (<i>А. Акопян, Шушаник Кургиян, М. Петросян, М. Аразм</i> и др.).</p> <p><i>М. Горький</i> и пролетарские писатели. Антология «Поэзия Армении» <i>В. Брюсова</i>, история создания.</p> <p><b>Литература Армении первой половины XX века.</b> Образ эпохи в творчестве представителей армянской литературы <i>Е. Чаренц</i> и <i>Б. Пастернак. Г. Эмин</i>. Творчество в переводе <i>Б. Пастернака, Е. Евтушенко, А. Вознесенского, Б. Слуцкого</i>.</p> <p>Образ Армении в творчестве русских писателей XX века (<i>А. Битова, О. Мандельштам, В. Гроссмана</i> и др.).</p> <p>Проза Армении во второй половине XX века. Творчество <i>С. Кануняна</i>.</p>	
--	--	---	--

		<p>Осмысление различных аспектов гуманистической проблематики в творчестве <i>З. Халафяна</i> («Год. Год. Год.» и др.), <i>П. Зейтунцяна</i> («Самый грустный человек»), <i>В. Петросяна</i> («Армянские эскизы», «Пустые стулья на дне рождения»).</p> <p>Тема «одинокости» как социального осмысления времени в произведениях <i>В. Мамяна</i> («Последний учитель»), <i>Г. Матевосяна</i> («Хозяин»), <i>В. Григоряна</i> («Белая ворона»).</p> <p>Условно-реалистическая проза <i>В. Погосяна</i> («Кара небесная»).</p> <p>Человек и природа в творчестве <i>Г. Матевосяна</i>. Традиции русской литературы 70-х годов. <i>У. Сароян</i> и Армения («Меня зовут Арам»).</p> <p>Новые тенденции современного литературного процесса. Развитие экспериментаторства и новых жанров.</p> <p><b><u>Древняя литература Грузии (V–X вв.)</u></b> Переводы на грузинский язык, сочинения церковных писателей <i>И. Златоуста</i>, <i>К. Александрийского</i>, <i>М. Исповедника</i> и др. Памятники древнегрузинской литературы (агиографической, житийной, гимнографической). <i>Л. Цуртавели</i> «Мученичество Шушаники» (V в.) и др. произведения.</p> <p><b><u>Грузинская средневековая литература (XI–XVIII вв.)</u></b> XII век – классический период в истории грузинской литературы. <i>Ш. Руставели</i> «Витязь в тигровой шкуре» – вершина духовной культуры многих столетий. Переводы на русский язык (<i>К. Бальмонт</i>, <i>Н. Заболоцкий</i>, <i>Г. Цагарели</i>, <i>Ш. Нуцубидзе</i> и др.).</p> <p>Возникновение и развитие русско-грузинских культурных связей. Московско-грузинские и украинско-грузинские колонии.</p> <p>Поэтическая деятельность грузинских царей <i>Теймураза I</i>, <i>Аргила II</i>, <i>Вахтанга VI</i>. Творчество <i>Сулхан саба Орбелини</i> (1658–1725). Книга «О мудрости вымысла» – проповедь человеческих идеалов.</p> <p>Русскоподданный грузинский поэт <i>Д. Гурамишвили</i> (1705–1792). «Давитиани» – художественная летопись Грузии XVIII века в переводе <i>Н. Заболоцкого</i>.</p> <p><b><u>Грузино-русские литературные связи в конце XVIII века.</u></b> Поэтическая и дипломатическая деятельность <i>Бесики</i>, царевича <i>Теймураза</i>, почетного члена Российской АН, <i>И. Багратиони</i> и др.</p> <p><b><u>Литература первой половины XIX века.</u></b> Представители романтизма – <i>А. Чавчавадзе</i>, <i>Г. Орбелиани</i>, <i>Н. Бараташвили</i>. Поэтические переводы <i>Н. Заболоцкого</i> и <i>Б. Пастернака</i>. Присоединение Грузии к России.</p> <p><b><u>Литература второй половины XIX века.</u></b> Творчество «шестидесятников» (<i>И. Чавчавадзе</i> и <i>А. Церетели</i>) и Россия. Влияние русской демократической литературы на деятельность грузинских демократов.</p> <p>Творческий путь <i>И. Чавчавадзе</i>. Поэзия (в переводах <i>Н. Заболоцкого</i>, <i>А. Тарковского</i>, <i>Б. Пастернака</i>), поэма «Отшельник». Значение «Рассказа нищего» для формирования реалистической тенденции в Грузии в период реформ.</p> <p>Поэтическая деятельность представителя «горской школы» – <i>Ал. Казбеги</i> и <i>Важа Пшавела</i>. Поэзия <i>В. Пшавела</i> в переводах <i>Б. Пастернака</i>, <i>Н. Заболоцкого</i>, <i>О. Мандельштама</i> и <i>М. Цветаевой</i>.</p> <p><b><u>Литература Грузии советского периода первой половины XX века.</u></b></p> <p><b><u>Литературная ситуация 20-30-х годов.</u></b> Литературные группировки, содружества, объединения. Практика символизма в деятельности группировки «Голубые роги» (<i>Паоло Яшвили</i>, <i>Тициан Табидзе</i>).</p> <p>Русско-грузинские контакты первой половины XX века на уровне общения с <i>А. Белым</i>, <i>В. Маяковским</i>, <i>С. Есениным</i>, <i>Н. Заболоцким</i>, <i>Н. Тихоновым</i>, <i>К. Бальмонтом</i>, <i>Н. Заболоцким</i>, <i>О. Мандельштамом</i>, <i>Б. Пастернаком</i>.</p> <p>Творчество <i>Галактиона Табидзе</i> (1892–1959), <i>Георгия Леонидзе</i> (1898–1964), <i>Симона Чиковани</i> (1803–1966) и др. в переводах</p>	
--	--	---	--

	<p>Д. Самойлова, Б. Ахмадулиной, Е. Евтушенко, Ю. Мориц и др. Проблемы «русских» переводов с грузинского. <b>Проза Грузии во второй половине XX века.</b> Традиции классического романа (<i>К. Гамсахурдиа, Н. Лордкина-нидзе, Л. Кичели, Ш. Дадканы</i>) в формировании грузинского национального романа XX века. «Корнали» <i>Г. Абашидзе</i>, «Седьмое небо» <i>Г. Панджикидзе</i>, «Закон вечности» <i>Н. Думбадзе</i>, «Звездопад» <i>О. Иоселиани</i>, «Гиена» <i>Н. Цулейскири</i>, «Железный театр» <i>О. Чиладзе</i> и др. Интерпретация понятий морали–антиморали, совершенства–деградации, верности–измены. Тенденция к созданию «притчи о жизни», сопряжение мифа, сказания с современностью. Классические принципы освоения принципов мифа в романе <i>Ч. Амiredжиби</i> «Дата Туташиа». Осмысление исторической действительности в романе <i>Г. Чиковани</i> «Февраль», «Час шестой» (1991) <i>Л. Хаиндрава</i> и др. Формирование этики нового типа – роман-проблема, роман-хроника, роман-биография, роман-притча, микророман и др. Тенденции возникновения литературы постмодернизма. <b>Грузия в творчестве русских писателей XX века.</b> – Б. Пастернак и Грузия. – О. Мандельштам и Грузия. – Н. Заболоцкий – переводчик грузинской классической поэзии.</p>	
--	---	--

### 2.3.2 Занятия семинарского типа

№	Наименование раздела	Тема практического занятия	Форма текущего контроля
2	Литература восточных славян	<p><b>Т. Шевченко</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Формирование личности и Петербург.</li> <li>2. Начало литературной деятельности. Сборник «Кобзарь» (1840). Темы, герои, язык.</li> <li>3. Темы любви и материнской трагедии. Поэмы «Русалка», «Ведьма», «Лилея», «Слепая» и др. Своеобразие языка.</li> <li>4. Библейские мотивы («Подражание Иезекиилю. Гл. 19», «Подражание 11 псалму», «Подражание Осии», «Молитвы», «Мария» и др.). Особенности стиля.</li> <li>5. Шевченко и русская литература XIX века (А. Пушкин, М. Лермонтов, М. Кольцов и др.). Русскоязычная проза Т. Шевченко.</li> </ol> <p><b>Леся Украинка</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Жизнь и судьба. Основные этапы творчества.</li> <li>2. Многообразие мотивов лирики: <ol style="list-style-type: none"> <li>а) социальная («Дым», «Надпись на руине», «Невольничьи песни», «Поэт в дни осады» и т. д.);</li> <li>б) пейзажная («Ночь была тиха и темна», «Эта тихая ночь чаровница» и др.);</li> <li>в) любовная («На полуслове разговор прервался», «На мотив из Мицкевича», «Когда мне очи милого сверкают», «Уста твердят...» и др.).</li> </ol> </li> <li>3. Драма «Лесная песня». Роль пролога. Демонологические существа и люди. Поэтический образ Мавки. Идея бессмертия и любви.</li> <li>4. Своеобразие интерпретации «мировых» сюжетов («Каменный хозяин», «Изольда Белорукая»). Библейские мотивы («Одержимая», «На поле крови», «Иоганна – жена Хусы» и др.).</li> </ol> <p><b>Иван Франко</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Основные этапы творческой биографии.</li> <li>2. Драма любви в поэтическом сборнике «Увядшие листья» в переводе А. Ахматовой. («На смену тоске отупенья», «Оставь надежду», «Ну что меня влечет к тебе до</li> </ol>	Р, Рец., устный опрос

№	Наименование раздела	Тема практического занятия	Форма текущего контроля
		<p>боли...», «Красная калина...», «Я корабль без мачт и без ветрил...» и др.).</p> <p>3. Тематическое и жанрово-стилевое своеобразие сборника «Мой Изумруд» (Разделы: «Притчи», «Легенды» и т.д.).</p> <p>4. Интерпретация библейских образов в философских поэмах «Моисей», «Каин», «Иван Вишенский» и др. Особенности сюжета социально-бытовой пьесы «Украденное счастье» и др. пьес.</p> <p><b>Украинский роман XX века</b></p> <p>1. «Возвращенный роман». В. Пидмогильный «Город» (1927). Образ главного героя. М. Хвильевый «Вальдшнепы», «Повесть о санаторной зоне». Образ эпохи. Повесть В. Барка «Желтый князь».</p> <p>2. Химерный роман А. Ильченко «Казацкому роду нет переводу». Особенности жанра и стиля.</p> <p>3. Тематическое многообразие исторических романов Павла Загребельного («Диво», «Первомост», «Роксолана» и др.).</p> <p>4. Традиционный крестьянский роман. Образ украинского села в романе «Водоворот» Г. Тютюнника и др.</p> <p>5. Традиционный украинский историко-биографический роман (В. Шевчук «Сковорода», В. Иваненко «Мария», З. Тулуб «В степи бескрайней за Уралом» и др.).</p> <p>6. Проблемы современной «городской прозы»:  а) интеллектуальный роман (А. Днистровой «Дроздофила над томом Канта» и др.);  б) «маленький человек» в прозе Григора Тютюнника («Устин и Оляна», «Сын приехал», «Тысячелистник», «Отдавали Катрю» и др.);  в) социально-исторические романы О. Ульяненко «Сталинка», Ю. Андруховича «Московиада», Т. Антиповича «Хронос» и др.</p> <p><i>Круглый стол: обсуждение рецензий на современной украинский роман.</i></p> <p><b>Поэзия М. Богдановича</b></p> <p>1. М. Богданович – классик белорусской литературы.</p> <p>2. Тематическое и жанровое многообразие сборника «Венок»:  а) мифологические и мистические мотивы цикла «В зачарованном царстве»;  б) система образов цикла «Старая Беларусь» («Служки ткачи», «Агата», «Безнадежность» и т.д.);  в) интерпретация библейских мотивов и русской сказочности («Комарик-носатик», «Старик-лебедь» и др.).</p> <p>М. Богданович и русская поэзия «серебряного века» (В. Брюсов, А. Блок, А. Фет и др.).</p> <p><b>Проза Белоруссии XX века</b></p> <p>1. Проза И. Шамякина («Торговка и поэт», «Атланты и каратида», «Брачная ночь», «Ах, Михалина, Михалина» и др.).</p> <p>2. Белорусская деревня в «Полесской хронике» И. Мележа.</p> <p>3. Тема войны и особенности повествования в творчестве В. Быкова, А. Адамовича, С. Алексевич и др.</p> <p>4. Новеллистические миниатюры Б. Саченко («Вепрь-бродяга», «Подгалая» и др.).</p> <p>5. Роман-предостережение А. Адамовича «Последняя пастораль».</p>	



№	Наименование раздела	Тема практического занятия	Форма текущего контроля
		<i>Круглый стол:</i> обсуждение рецензий на современной белорусский роман.	
3	<b>Литература народов Кавказа.</b>	<p><b>Литература Осетии.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Деятельность Первого Просветителя Т. Такаова.</li> <li>2. Инал Кануков.</li> <li>3. Творчество К. Хетагурова. Связи с Россией.</li> <li>4. Г. Цаголов и идея национальной самобытности в общекультурном контексте.</li> <li>5. Осетинская литература первой половины XX века. Проза Осетии второй половины XX века.</li> </ol> <p>Коллоквиум. <b>«Культурно-исторические особенности литературы Дагестана»</b></p>	Р, Рец. устный опрос
	<b>Литература народов Закавказья.</b>	<p><b>Поэзия Грузии XIX века</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. А. Чавчавадзе – основоположник грузинского романтизма. Роль в истории русско-грузинских культурно-исторических связей.</li> <li>2. Романтизм поэзии Г. Орбелиани («Весна», «Вечер разлуки», «К Ярали», «Ночь», «Моей сестре» и др.).</li> <li>3. Стихи Н. Бараташвили в переводах Б. Пастернака и Н. Заболоцкого («Таинственный голос», «Я храм нашел», «Моя молитва», «Одинокая душа», «Злой дух», «Цвет небесный, синий цвет» и др.).</li> <li>4. Реализм в творчестве грузинских «шестидесятников»:       <ol style="list-style-type: none"> <li>а) образ лирического героя в стихах И. Чавчавадзе «Темно вокруг и на душе темно», «Пустую жизнь без вдохновенья», «Юность, где сладость твоя» и поэма «Отшельник» в пер. Н. Заболоцкого. Проза.</li> <li>б) Идейно-художественные особенности стихов А. Церетели «Ты горька, моя жизнь», «Цицинатела», «Сублико», «То, что не пылает и не светит» и др.</li> </ol> </li> <li>5. Анализ одного из стихотворений указанного периода по выбору.</li> </ol> <p><b>Галактион Табидзе</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Романтика стихов дореволюционного периода («Луна Мтацминды», «Мэри», «Я и ночь», «Снег», «Снега вразлет, наискосок лежали», «Гроздь виноградная. Крест из лозы» и др.).</li> <li>2. Поэт и эпоха (Стихи периода революции и 20-х годов) («Поэзия – прежде всего», «Несколько дней в Петрограде», «Обращение к солнцу», «Битва колоколов», «Синие кони», цикл «Эфемер» и др.).</li> <li>3. Стихотворения 30-х годов («Путник стоял, поджидал трамвай», «Из рассказанного луной», «К Родине», «Последний поезд», «С пьяным под ливнем шагает со мной...» и др.).</li> <li>4. Проблематика стихотворений 40–50-х годов («Тень капитана скользит по стеклу», «Отрывок», «Мать-пречистая солнце Мария» и др.).</li> <li>5. Переводы Бэллы Ахмадулиной.</li> </ol> <p><b>Поэзия Армении</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Поэзия средневековья. Григор Нарекаци («Книга скорби»). Поэзия ашугов. Саят-Нова («Чужбина – мука соловья», «Нынче милую мою видел я в саду», «Каманча» и др.).</li> <li>2. Поэзия А. Исаакяна в переводах В. Брюсова, А. Блока, К. Бальмонта, Вяч. Иванова, В. Ходасевича</li> <li>3. В. Брюсов и Армения. История создания антологии «Поэзия Армении...».</li> </ol>	Р, Рец., устный опрос

№	Наименование раздела	Тема практического занятия	Форма текущего контроля
		4. Армения в творчестве Осипа Мандельштама. <b>Проза Армении на современном этапе</b> 1. Характеры и обстоятельства в прозе Г. Матевосяна («Мы и наши горы», «Мать едет женить сына», «Хозяин» и др.). 2. Проблематика прозы В. Петросяна («Армянские эскизы», «Последний учитель», «Аптека Ани», «Пустые стулья на дне рождения» и др.). 3. Условно-реалистические повести Перча Зейтунцяна («Легенды XX века», «Не люблю вокзалов» и др.) и Вача Погосяна («Кара небесная»). 4. Нравственные проблемы в прозе Ваагна Григоряна («Белая ворона», «В предраассветной тьме» и др.). <i>Круглый стол:</i> Обсуждение рецензий на один из современных армянских романов. <b>Литература Азербайджана до присоединения к России.</b> 1. Истоки азербайджанской литературы 2. Поэзия <i>Абдуль-Ала Гянджеви (1080–1159), Мухаммеда Ширвани (1108–1146), Мехсети Гянджеви</i> и др. основные жанры средневековой азербайджанской поэзии (касыда, газель, рубаи). 3. Формирование суфизма, хуруфизма в творчестве поэта и мыслителя <i>И. Насими (1370–1417)</i> . 4. Развитие ашугской лирики. Творчество выдающихся поэтов XVIII века – <i>М. Видади</i> и <i>М. Вагифа</i> . <b>Развитие азербайджанской литературы в 19 веке.</b> 1. Присоединение Азербайджана к России. Азербайджано-русские литературные контакты. 2. Творчество основоположника национальной драматургии <i>М. Ф. Ахундова (1812–1878)</i> . 3. Ведущие представители азербайджанской поэзии XX века – <i>С. Рустали, С. Вургун, Расул Рза, М. Рагим</i> и др. 4. Русскоязычное творчество <i>М. Ибрагимбекова</i> («И не было лучше брата», «Последняя ночь детства») и <i>Рустама Ибрагимбекова</i> . Русскоязычная проза <i>Ч. Гусейнова, И. Гусейнова, С. Ахмедова, Эльчина</i> .	
Обзорное занятие и проведение зачета			

Примечание: рецензия (Рец), коллоквиум (К), эссе (Э), реферат (Р).

При изучении дисциплины могут применяться электронное обучение, дистанционные образовательные технологии в соответствии с ФГОС ВО.

### 2.3.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

По данной дисциплине курсовые работы не предусмотрены.

### 2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1	Реферат (Р)	Методические рекомендации по написанию рефератов, утвержденные кафедрой истории русской литературы, теории литературы и критики, протокол №1 от 28.08.17 г.

2	Рецензия (Рец)	Методические рекомендации по написанию рецензий, утвержденные кафедрой истории русской литературы, теории литературы и критики, протокол №1 от 28.08.17 г.
3	Эссе (Э)	Методические рекомендации по написанию эссе, утвержденные кафедрой истории русской литературы, теории литературы и критики, протокол №1 от 28.08.17 г.
4	Самостоятельное изучение разделов	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «История отечественной библиографической традиции», утвержденные кафедрой истории русской литературы, теории литературы и критики, протокол №1 от 28.08.17 г.
5	Самоподготовка	Методические рекомендации по самоподготовке, утвержденные кафедрой истории русской литературы, теории литературы и критики, протокол №1 от 28.08.17 г.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

### **3 Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)**

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий: личностно-ориентированная, дифференцированная, коммуникативная, развития критического мышления, проблемно-модульного и активного обучения.

Основой образовательных технологий, используемых в данной дисциплине, является компетентностный подход, который отличается личностной ориентированностью, диагностичностью, интенсивностью, диалогичностью, моделированием профессиональных ситуаций, проектированием дидактических функций в единстве с коммуникативными и личностными смыслами, модульностью, межпредметностью, креативностью. Используются интерактивные технологии и активные методы: проблемная лекция, проблемный семинар, круглый стол, моделированием профессиональных ситуаций, практический имитационный тренинг, работа в команде, тематическая дискуссия, консультация, ИНСЕРТ, кластеры, анализ художественного текста и др. в сочетании с внеаудиторной работой.

Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины – для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

### **4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины Б1.О.04.13 «Национальные традиции литературы стран ближнего зарубежья»

Фонд оценочных средств включает контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме вопросов для устного опроса, тем для рецензий, рефератов и **промежуточной аттестации** в форме вопросов к зачету.

### Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Код и наименование индикатора (в соответствии с п. 1.4)	Результаты обучения (в соответствии с п. 1.4)	Наименование оценочного средства			
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация		
	ИОПК-4.1. Формулирует цели, определяет содержание, формы, методы, средства и прогнозирует результаты духовно-нравственного воспитания обучающихся на основе базовых национальных ценностей.	<p>знает методики духовно-нравственного воспитания обучающихся в учебной и внеучебной деятельности</p> <p>умеет ставить воспитательные цели и задачи, способствующие развитию обучающихся духовно-нравственных качеств на базе национальных ценностей</p> <p>владеет педагогическим инструментарием, используемым в учебной и внеучебной деятельности обучающихся</p>	<i>Устный опрос по теме. Защита одного реферата за курс. Проверка рецензии</i>	<i>Вопрос на зачете 1-2, 8,10</i>		
	ИОПК-4.2. Создает ситуации воспитательного характера, содействующие духовно-нравственному развитию обучающихся на основе базовых национальных ценностей	<p>знает виды современных педагогических средств, обеспечивающих создание воспитывающей образовательной среды с учетом своеобразия социальной ситуации</p> <p>умеет строить воспитательную деятельность с учетом культурных различий детей, половозрастных и индивидуальных особенностей</p> <p>владеет навыками организации различных видов внеурочной деятельности с учетом возможностей образовательной организации, места жительства и историко-культурного своеобразия региона</p>			<i>Устный опрос по теме. Защита одного реферата за курс. Проверка рецензии</i>	<i>Вопрос на зачете 11-13,19,21</i>
	ИОПК-4.3. Участвует в формировании у обучающихся нравственного отношения к окружающей действительности на основе базовых национальных ценностей	<p>знает принципы воспитательной работы</p> <p>умеет формировать у обучающихся толерантность и навыки поведения в изменяющейся поликультурной среде</p> <p>владеет технологиями создания воспитывающей образовательной среды, способствующей духовно-нравственному развитию личности.</p>				
	ИПК-5.2. Демонстрирует знание основных тенденций и закономерностей развития мирового литературного процесса.	<p>знает современное истолкование художественных текстов, входящих в состав курса и их содержание;</p> <p>умеет демонстрировать знание основных тенденций и закономерностей развития мирового литературного процесса в профессиональной педагогической сфере</p> <p>владеет методами и приемами донесения информации до реципиента с различным уровнем подготовки</p>	<i>Устный опрос по теме. Защита одного реферата за курс. Проверка рецензии</i>	<i>Вопрос на зачете 3-22</i>		
	ИПК-5.3. Анализирует тексты различных видов на концептуальном и формальном	<p>знает общую теорию анализа художественного текста;</p> <p>умеет анализировать тексты художественной литературы, критические и теоретические статьи на концептуальном и фор-</p>			<i>Устный опрос по теме. Защита одного реферата за курс. Проверка рецензии</i>	<i>Вопрос на зачете 10, 14,17</i>

	уровне в культурно-историческом контексте с привлечением всего комплекса филологического знания.	мальном уровне в культурно-историческом контексте с привлечением всего комплекса филологического знания		
		владеет навыками интерпретации художественного и публицистического текста на концептуальном и формальном уровне в культурно-историческом контексте с привлечением всего комплекса филологического знания		

**Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

### Устный опрос

**Пример вопросов по теме «Русско-осетинские литературные связи»:**

Занятие № 13.

1. Начало осетиноведения в России.
2. Русско-осетинские контакты в конце XVIII–первой трети XIX в.
3. Образ Осетии в русской литературе XIX в.
4. Осетинские переводы русской классики.
5. Осетия в произведениях русских писателей и поэтов.
6. Двуязычное творчество современных осетинских писателей.

### Темы рефератов

1. Тема любви и материнской трагедии в поэзии Т. Шевченко.
2. Интерпретация библейского сюжета в поэме Т. Шевченко "Мария".
3. И. Франко. "Увядшие листья" в пер. А. Ахматовой.
4. И. Франко. Направленность сборника "Мой Измарагд".
5. И. Франко. Интерпретация библейского сюжета в поэмах (по выбору) "Смерть Каина", "Моисей".
6. Леся Украинка. Образ Мавки в драме "Лесная песня".
7. Леся Украинка. Общая характеристика одной из драматических поэм "Изольда Белорукая", "Каменный хозяин", "Лесная песня".
8. К. Хетагуров и Россия.
9. М. Богданович. Сборник «Венок» в контексте поэзии Серебряного века.
10. Ш. Руставели. Сюжетостроение, язык, образная система поэмы "Витязь в тигровой шкуре".
11. Янка Купала. Романтическая направленность поэм ("Она и я", "Могила Льва").
12. Грузинский романтизм и его особенности (А. Чавчавадзе, Г. Орбелиани, Н. Бараташвили).
16. Г. Табидзе. Драматизм мироощущения в поэтическом творчестве.
17. Грузинская поэзия XIX века в русских переводах (Н. Заболоцкий, Б. Пастернак, О. Мандельштам). Общая характеристика по выбору.
18. Грузинская тематика в русской поэзии XX века (Б. Пастернак, О. Мандельштам, Б. Ахмадулина и др.) – по выбору.
19. Саят-Нова. Поэзия ашугов и ее важнейшие особенности.
20. А. Исаакян в русских переводах А.Ахматовой, А.Блока, В. Брюсова и других – по выбору.
21. Общая характеристика антологии В. Брюсова "Поэзия Армении" (разделы по выбору).
22. Образ Армении в поэзии О. Мандельштама.
23. Традиции В. Маяковского в осетинской поэзии.
24. И. Чавчавадзе. Проблематика поэмы "Отшельник".

25. Важа Пшавела. История русских переводов (О. Мандельштам, М. Цветаева, Н. Заболоцкий) поэмы "Змееед".
26. Роман-миф в творчестве осетинского писателя А. Черчесова.

### Темы рецензий

Рецензия на один современный украинский роман.

Рецензия на один современный кавказский роман.

Рецензия на один современный армянский роман.

### Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (зачет)

1. Межнациональные литературные контакты как форма взаимообогащения литератур. Проблемы художественного перевода в XX веке.
2. Возникновение и формирование украинской нации, литературного языка, художественного творчества. Предшевченковский период. Главные представители. Общая характеристика. Философские трактаты Г. Сковороды. Г. Сковорода и Л. Толстой. И. Котляревский. Своеобразие украинского варианта "перелицовки" "Энеиды". Элементы бурлеска в украинском варианте текста.
3. Т. Шевченко. Этапы жизни и творчества. Сборник "Кобзарь" (1840). Темы, образы, особенности языка. Судьба русскоязычных повестей. Тематическая направленность (1-2 повести по выбору). Т. Шевченко. Тема "мести" и "прощения" в поэмах о материнской трагедии – по выбору. Библейские мотивы (поэма «Мария»). Социально-демократические тенденции творчества (поэма «Сон»).
4. И. Франко. Общая характеристика жизненного и творческого пути. Отражение мировоззрения в поэтическом творчестве. Избранные стихи из сборников "Увядавшие листья" и "Мой Изумруд". Философская направленность поэм "Иван Вишенский", "Смерть Кайна", "Моисей". Драмы. Фольклорные традиции и тема "женской неволи" в пьесах "Украденное счастье", "Будка № 27", "Каменная душа" – по выбору.
5. Леся Украинка. Факты биографии. Мировоззрение и направленность лирики. Драма "Лесная песня". Демонологические существа, особенности славянского фольклора. Образ Мавки и идея бессмертия. Интерпретация "классических сюжетов" в драматических поэмах "Изольда Белорукая", "Каменный хозяин". Библейские поэмы "На поле крови", «Одержимая».
6. Марко Вовчок. Двуязычное творчество. Идеино-художественные особенности рассказов из украинского и русского народного быта.
7. Украинская литература 20-30-х годов XX века. Драматизм мироощущения в творчестве ведущих художников слова (М. Хвылевый, В. Пидмогильный и др.). Специфика украинского национального романа или повести XX-нач. XIX века. Ведущие представители (П. Загребельный, А. Днистровой, Г. Тютюнник, Ю. Андрухович, О. Ульяненко, Т. Антипович и др.).
8. Исторический путь развития белорусской литературы XIV-XVI вв. Ф. Скорина-основоположник восточнославянского книгопечатания. Формирование белорусской национальной литературы XVII- начала XX вв. (особенности барочной литературы, бурлеск, жанры устного народного творчества и т.д.) Ведущие представители литературы "крестьянской" направленности. Присоединение Белоруссии к России.
9. Я. Купала и Я. Колас – народные поэты Белоруссии. Направленность творчества. Поэма Я. Коласа "Сымон-музыкант". Я. Купала. Элементы народной мифологии в лирике и поэмах (по выбору). М. Богданович. Творческое наследие. Влияние русского символизма. Понятие "нации" и "национального" в контексте сборника "Венок".
10. Белорусская проза 70-90-х годов XX века (исторический, крестьянский, городской, военный и другие романы, роман-бурлеск). Ведущие представители (И. Мележ, И. Шамякин, А. Адамович, И. Наumenко, В. Быков и др. – по выбору).

11. Литература Северного Кавказа. Образ Осетии в русской литературе XIX в. К. Хетагуров и русская литература XIX в. Традиции В. Маяковского в осетинской поэзии. Осетинская литература XX – нач. XIX веков (Нафи Джусойте, А. Черчесов и др.). Осетинское зарубежье. Творчество С. Газданова.
12. Литература Дагестана. Многонациональность региона. Дагестан и Россия. Литература XVIII- XIX вв.. Литература XX века. Ведущие представители. Поэзия Расула Гамзатова в русских переводах. Проза конца XX – нач. XXI вв. (Р. Гаджиев, Хачилава, М. Ахмедов, Ш. Казиев и др.).
13. Литература Закавказья. Формирование древней литературы Грузии. Влияние христианства на тематику и жанровые формы. Я. Цуртавели "Мученичество Шушаники". Главные черты грузинской житийной литературы. Грузинская средневековая литература. Поэма Ш.Руставели "Витязь в тигровой шкуре". Проблематика, система образов, русские переводы. Присоединение Грузии к России. Возникновение русско-грузинских контактов. Образование грузинских колоний в Москве. Первые представители грузинской литературы в России. (Вахтанг VI, С. С. Орбелиани, Д. Гурамишвили и др.).
14. Особенности грузинского романтизма XIX в. Главные представители. А. Чавчавадзе, Г. Орбелиани, Н. Бараташвили. Поэзия Г. Орбелиани в переводе Н. Заболоцкого и Н. Бараташвили в переводе Б.Пастернака (по выбору).
15. Литература Грузии второй половины XIX века. Влияние русской литературы на формирование демократической тенденции в творчестве "шестидесятников". Творческий путь И. Чавчавадзе. Характер мировоззрения. Философская направленность поэмы "Отшельник". Проза («Рассказ нищего», «Отарова вдова»).
16. Жизненный и творческий путь народного поэта Грузии Г. Табидзе. Драматизм мироощущения. Образ эпохи. Тема личной трагедии. Русские переводы.
17. Б. Пастернак и Грузия. О. Мандельштам и Грузия. Н. Заболоцкий – переводчик классической грузинской литературы.
18. Основные тенденции развития грузинской прозы XX в. Специфика национального грузинского романа (или повести) (О. Чиладзе, Г. Абашидзе, Н. Думбадзе, Ч. Амирэджиби и др.).
19. Современная проза Абхазии (Ф. Искандер "Сандро из Чегема", "Кролики и удавы" и др.). Творчество Даура Зантария.
20. Древняя литература Армении (IV-X вв.). Деятельность М. Маштоца, М. Хоренаци, Г. Нарекаци "Книга скорбных песнопений". (Общая характеристика). Поэзия ашутов. Творчество Саят-Новы в переводах В.Брюсова.
21. Присоединение Восточной Армении к России. Формирование "восточного" направления в армянской литературе. Школа "русских армян" и её отличительные особенности. Основные представители (1-2 по выбору).
22. Развитие западного направления армянской литературы. Ведущие представители школы «турецких армян».
23. Творческая судьба А. Исаакяна. Поэзия в русских переводах (В. Брюсова, А. Блока, И. Бунина, Вяч. Иванова и др.).
24. Армянский период в творчестве О. Мандельштама. В. Брюсов и Армения. Антология "Поэзия Армении с древнейших времен до наших дней" (общая характеристика).
25. Проза Армении XX – нач. XXI веков. Ведущие представители (Г. Матевосян, В. Григорян, В. Погосян, В. Петросян и др.).
26. Исторический путь развития литературы Азербайджана. Возникновение героического эпоса «Книга моего деда Коркута». Поэзия Низами Гянджеви – кульминационный момент развития классики Востока. «Пятерица» («Хамсе») – характеристика одной из поэм. Формирование суфизма в азербайджанской поэзии XIII–XVI веков. Творчество И. Насими. Присоединение Азербайджана к России в XIX веке. Влияние русской классической литературы на культурную ситуацию Азербайджана.

27. Проза Азербайджана XX века (Анар, Рустам и Максуд Ибрагимбековы, А. Айлисли и др.). Ведущие представители.

### Критерии оценивания результатов обучения

Оценка	Критерии оценивания по зачету
«Зачтено»	<i>оценка «зачтено» выставляется студенту, твердо знающему программный материал, грамотно и по существу излагающего его, который не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми приемами их решения</i>
«Незачтено»	<i>оценка «незачтено» выставляется студенту, который не усвоил значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большим затруднением решает практические задачи</i>

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

## 5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий

### 5.1 Учебная литература:

Голикова, Л.П. Русско-осетинские литературные коммуникации в контексте национальной самобытности : учебное пособие / Л.П. Голикова, М.В. Шаройко. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. – 165 с. – Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-3937-5 ; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275612> (17.01.2018).

Надъярных Н. С. Литературы народов России. XX век : словарь / Рос. акад. наук, Ин-т мировой лит. им. А. М. Горького ; [отв. ред. Н. С. Надъярных] [Электронный ресурс]. - М. : Наука, 2005. 364 с. ISBN 5-02-010208-3 (в пер.) URL: <http://dlib.rsl.ru/rsl01002000000/rsl01002588000/rsl01002588496/rsl01002588496.pdf>

Егорова, Л.П. Литературы народов Северного Кавказа [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2014. — 310 с. — Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/51822>. — Загл. с экрана.



Голикова, Л. П. Россия и Армения: историко-литературный диалог и специфика национального : учебное пособие / Голикова, Лариса Порфирьевна, Шаройко, Марина Владимировна ; Л. П. Голикова, М. В. Шаройко ; ФГБОУ ВПО "Кубанский гос. ун-т", Филол. фак., Каф. истории русской литературы, теории литературы и критики. - Краснодар : [Кубанский государственный университет], 2015.

Горшкова, Н.Д. Основы духовно-нравственной культуры народов России. Дидактический материал : учебное пособие / Н.Д. Горшкова, Л.М. Оробец. - Новосибирск : НГТУ, 2013. - 76 с. - ISBN 978-5-7782-2259-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=228961> (17.01.2018).

Героический эпос народов СССР / . - Москва : Директ-Медиа, 2016. - Т. 1. - 1132 с. - ISBN 978-5-4475-7662-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=437205> (17.01.2018).

Урушадзе, А.Т. Кавказ: взаимодействие культур (конец XVIII - середина XIX вв.) / А.Т. Урушадзе ; Министерство образования и науки РФ, Южный федеральный университет ; отв. ред. Н.В. Самарина. - Ростов на Дону : Издательство Южного федерального университета, 2016. - 280 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9275-1932-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462041> (17.01.2018).

Пыпин, А.Н. История славянских литератур : в 2-х т. / А.Н. Пыпин, В.Д. Спасович. - Изд. 2-е, перераб. и доп. - Санкт-Петербург. : Тип. М.М. Стасюлевича, 1881. - Т. 2. - 723 с. - ISBN 978-5-4460-2684-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=88808> (17.01.2018).

## 5.2 Периодическая литература

Вестник образования <http://vestnik.edu.ru/>

Вестник образования России <http://www.vestniknews.ru/main/enter/main.php>

Русская словесность <http://www.schoolpress.ru/html/index.html>

Проект «Журнальный зал» в «Русском Журнале» // <http://www.magazines.russ.ru>

Журнал НЛО. Электронная версия // <http://www.infoart.ru/magazine/nlo/index.htm>

Литературные ресурсы Интернета // <http://www.litera.ru>

Электронная библиотека художественной литературы // <http://www.e-kniga.ru>

Открытые видеолекции Института Пушкина // <http://www1.pushkin.edu.ru/video/>

Открытые лекции РГГУ // <http://ikrlvtch.pdfm.ru/RSUH/>

Материалы по филологии // <http://www.twirpx.com/>

Материалы по философии <http://www.philosophy.ru>

## 5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

### Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>
2. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» [www.biblioclub.ru](http://www.biblioclub.ru)
3. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
4. ЭБС «ZNANIUM.COM» [www.znanium.com](http://www.znanium.com)
5. ЭБС «ЛАНЬ» <https://e.lanbook.com>

### Профессиональные базы данных:

1. Web of Science (WoS) <http://webofscience.com/>
2. Scopus <http://www.scopus.com/>
3. ScienceDirect [www.sciencedirect.com](http://www.sciencedirect.com)
4. Журналы издательства Wiley <https://onlinelibrary.wiley.com/>
5. Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>
6. Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru>

7. Национальная электронная библиотека (доступ к Электронной библиотеке диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ) <https://rusneb.ru/>)
8. Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина <https://www.prlib.ru/>
9. Электронная коллекция Оксфордского Российского Фонда <https://ebookcentral.proquest.com/lib/kubanstate/home.action>
10. Springer Journals <https://link.springer.com/>
11. Nature Journals <https://www.nature.com/siteindex/index.html>
12. Springer Nature Protocols and Methods <https://experiments.springer-nature.com/sources/springer-protocols>
13. Springer Materials <http://materials.springer.com/>
14. zbMath <https://zbmath.org/>
15. Nano Database <https://nano.nature.com/>
16. Springer eBooks: <https://link.springer.com/>
17. Лекториум ТВ <http://www.lektorium.tv/>
18. Университетская информационная система РОССИЯ <http://uisrussia.msu.ru>

#### **Информационные справочные системы:**

1. Консультант Плюс – справочная правовая система (доступ по локальной сети с компьютеров библиотеки)

#### **Ресурсы свободного доступа:**

1. Американская патентная база данных <http://www.uspto.gov/patft/>
2. Полные тексты канадских диссертаций <http://www.nlc-bnc.ca/thesescanada/>
3. КиберЛенинка (<http://cyberleninka.ru/>);
4. Министерство науки и высшего образования Российской Федерации <https://www.minobrnauki.gov.ru/>;
5. Федеральный портал "Российское образование" <http://www.edu.ru/>;
6. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" <http://window.edu.ru/>;
7. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов <http://school-collection.edu.ru/>.
8. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (<http://fcior.edu.ru/>);
9. Проект Государственного института русского языка имени А.С. Пушкина "Образование на русском" <https://pushkininstitute.ru/>;
10. Справочно-информационный портал "Русский язык" <http://gramota.ru/>;
11. Служба тематических толковых словарей <http://www.glossary.ru/>;
12. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>;
13. Образовательный портал "Учеба" <http://www.ucheba.com/>;
14. Законопроект "Об образовании в Российской Федерации". Вопросы и ответы [http://xn--273--84d1f.xn--plai/voprosy\\_i\\_otvety](http://xn--273--84d1f.xn--plai/voprosy_i_otvety)

#### **Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы КубГУ:**

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>
2. База учебных планов, учебно-методических комплексов, публикаций и конференций <http://mschool.kubsu.ru/>
3. Библиотека информационных ресурсов кафедры информационных образовательных технологий <http://mschool.kubsu.ru;>
4. Электронный архив документов КубГУ <http://docspace.kubsu.ru/>
5. Электронные образовательные ресурсы кафедры информационных систем и технологий в образовании КубГУ и научно-методического журнала "ШКОЛЬНЫЕ ГОДЫ" <http://icdau.kubsu.ru/>

#### **6 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

## Методические рекомендации к написанию реферата

**Реферат** представляет собой осмысленное изложение в письменном виде или в форме публичного доклада содержания главного и наиболее важного в научной литературе по определенной теме. Такой обзор должен давать представление о современном состоянии изученности той или иной научной проблемы, включая сопоставление точек зрения специалистов, и сопровождаться собственной оценкой их достоверности и убедительности. В отличие от научных статей, диссертаций, монографий, имеющих целью получения нового знания в ходе самостоятельного исследования и введение его в научный оборот посредством опубликования, реферат не предполагает изложения самостоятельных научных результатов. Рефераты бывают обзорные (созданные на основе нескольких первоисточников) и монографические (созданные на основе одного первоисточника).

Реферат включает следующие аспекты содержания исходного научного текста (оптимальная последовательность аспектов зависит от назначения этого вида работы):

- предмет, тема, цель работы (указываются в том случае, если они не ясны из заглавия документа);

- метод или методология проведения работы (целесообразно описывать в том случае, если они отличаются новизной или представляют интерес с точки зрения данной работы. Широко известные методы только называются);

- результаты работы (описываются предельно точно и информативно. Приводятся основные теоретические и экспериментальные результаты, фактические данные, обнаруженные взаимосвязи и закономерности. При этом отдается предпочтение новым результатам и данным долгосрочного значения, важным открытиям, выводам, которые опровергают существующие теории, а также данным, которые, по мнению автора научного текста, имеют практическое значение. Следует указывать пределы точности и надежности данных, а также степень их обоснованности);

- выводы (могут сопровождаться рекомендациями, оценками, предложениями, гипотезами, описанными в исходном документе);

- дополнительная информация (включает данные, не существенные для основной цели исследования, но имеющие значение вне его основной темы. Можно указывать название организации, в которой выполнена работа, сведения об авторе исходного документа, ссылки на ранее опубликованные документы и т. п. При наличии в исходном документе серьезных ошибок и противоречий могут даваться примечания автора реферата).

### Структурные элементы реферата:

- титульный лист.

- содержание

- введение

- основная часть – главы, разделы, подразделы

- заключение

- список использованных источников.

- приложение (при необходимости).

Во **введении** обосновывается актуальность выбранной темы, формулируются цели работы и основные вопросы, которые предполагается раскрыть в реферате, указываются используемые материалы и дается их краткая характеристика с точки зрения полноты освещения избранной темы. Объем введения не должен превышать 1–1,5 страницы.

**Основная часть** реферата может быть представлена одной или несколькими главами, которые могут включать 2–3 раздела (возможны и подразделы).

Здесь достаточно полно и логично излагаются главные положения в используемых источниках, раскрываются все пункты плана с сохранением связи между ними и последовательности перехода от одного к другому. Материал в реферате рекомендуется излагать своими словами, не допуская дословного переписывания из литературных источников. В тексте обязательны ссылки на первоисточники. Работа должна быть написана грамотным литературным языком.

**Заключение.** В этой части обобщается изложенный в основной части материал, формулируются общие выводы с учетом опубликованных в литературе различных точек зрения по проблеме, рассматриваемой в реферате, сопоставления их и личного мнения автора реферата. Заключение по объему не должно превышать 1,5–2 страницы.

**Список использованных источников.** Здесь указывается использованная для написания реферата научная и художественная литература, периодические и электронные издания. Сведения об использованных источниках приводятся согласно правилам библиографического описания. Каждый источник указывается строго в соответствии с его наименованием и нумеруется. В списке литературы для каждого источника приводятся: фамилии и инициалы автора, полное название, место издания (город), издательство, год издания.

**Приложения.** В эту необязательную часть реферата рекомендуется включать материал, который по разным причинам не приведен в основном тексте работы: заимствованные из литературы или самостоятельно составленные автором работы таблицы, схемы, графики, диаграммы, карты, именной, тематический или географический указатель, словарь терминов, фотографии, ксерокопии, рисунки. Страницы приложения продолжают сквозную нумерацию реферата. Само приложение нумеруется арабскими цифрами, чтобы на него можно было сослаться в конце соответствующей фразы текста.

#### **Этапы работы над рефератом**

<b>План-график работы над рефератом</b>	<b>Содержание работы студента</b>	<b>Форма отчетности студента</b>	<b>Содержание работы преподавателя</b>
1. Вводный	Выбор темы реферата*, поиск и ознакомление с литературой**, формулирование цели и задач работы, составление плана	Вариант плана, цель и задачи работы, список литературы	Консультация, коррекция деятельности, проверка плана реферата и списка литературы
2. Основной	Работа над основным содержанием и заключением реферата	Краткие тезисы, подробный план работы, черновые записи	Устное собеседование, индивидуальная консультация, коррекция
3. Заключительный	Редактирование*** и оформление**** реферата	Завершенный реферат	Проверка, устное рецензирование работы, возврат реферата
4. Защита реферата	Подготовка к защите	Защита реферата	Принятие защиты реферата

\* Выбор темы должен иметь практическое и теоретическое обоснование, в то же время тема не должна быть слишком общей и глобальной, так как небольшой объем работы (до 15 страниц) не позволит раскрыть ее. При выборе темы необходимо учитывать полноту ее освещения в имеющейся научной литературе.

\*\* Знакомство с любой научной проблематикой следует начинать с освоения имеющейся основной научной литературы. Поэтому после выбора темы составляется список изданной по теме (проблеме) литературы, опубликованных статей, необходимых справочных источников. При этом следует сразу же составлять библиографические выходные данные (автор, название, место и год издания, издательство, страницы) используемых источников. Названия работ иностранных авторов приводятся только на языке оригинала. Начинать знакомство с избранной темой лучше всего с чтения обобщающих работ по данной проблеме, постепенно переходя к узкоспециальной литературе.

\*\*\* Текст должен отличаться лаконичностью, четкостью, убедительностью формулировок, отсутствием второстепенной информации. При написании реферата следует применять стандартизованную терминологию, избегать употребления малораспространенных терминов или разъяснять их при первом упоминании в тексте. Обязательное требование - соблюдение единой терминологии в пределах реферата. Сокращения и условные обозначения, кроме общеупотребительных в научных и технических текстах, применяют в исключительных случаях или дают их определения при первом употреблении. Таблицы, рисунки, схемы включаются только в случае необходимости, если они раскрывают основное содержание документа и позволяют сократить объем реферата.

\*\*\*\*Текст работы оформляется в соответствии с требованиями ГОСТа. (размер шрифта – 14; межстрочный интервал – 1,5; поля: верхнее, нижнее – 20 мм; правое – 10 мм; левое – 30 мм).

### **Подготовка к защите и порядок защиты реферата**

На защиту реферата отводится около 10 минут, поэтому необходимо заранее подготовить тезисы выступления (план-конспект), в которых максимально подробно, но лаконично представлены рассмотренные в реферате научные проблемы. Необходимо выделить главное, наиболее важное для понимания материала в целом. Особенно строго следует отбирать примеры и иллюстрации.

#### ***Порядок защиты реферата:***

1. Краткое сообщение, характеризующее задачи работы, ее актуальность, полученные результаты, вывод и предложения.
2. Ответы студента на вопросы преподавателя и студентов.
3. Устный отзыв руководителя-консультанта о ходе выполнения работы.

### **Методические рекомендации к написанию рецензии**

**Рецензия** (от лат. *resensio* – рассмотрение) – анализ и оценка какого-либо художественного произведения (книги, фильма и др.) или научной работы, (статьи, учебника, образовательной программы, пособия и т. п.). **Цель** рецензии – увидеть в произведении то, что незаметно непосвященному, и выразить отношение рецензента к исследуемому тексту. Для этого ему надо глубоко изучить произведение, учитывая те принципы и правила, которыми руководствовался ученый, писатель или художник, уметь использовать методы анализа и свободно владеть языком анализируемого произведения. Рецензия должна быть ясной по содержанию и форме, доступной для той категории читателей, которой она адресована.

#### **Структурные элементы рецензии на научный текст:**

- Вступление:  
предмет анализа;  
актуальность работы;  
структура работы.
- Основная часть:  
формулировка основных тезисов;  
краткое содержание каждой части;  
достоинства, недостатки.
- Заключение:  
выводы;  
итоговая оценка;  
пожелания;  
рекомендации по использованию работы.

#### **Структурные элементы рецензии на художественный текст:**

- Библиографическое описание произведения (автор, название, издательство, год выпуска).
- Краткий (в одном-двух предложениях) пересказ его содержания.

- Непосредственный отклик на произведение литературы (отзыв-впечатление).
- Критический разбор или комплексный анализ текста:
  - смысл названия;
  - анализ его формы и содержания;
  - особенности композиции;
  - мастерство автора в изображении героев или ситуаций;
  - индивидуальный стиль писателя.
- Аргументированная оценка произведения и личные размышления автора рецензии:
  - основная мысль рецензии;
  - актуальность тематики произведения.

#### **Этапы работы над рецензией**

<i>План-график работы над рецензией</i>	<i>Содержание работы студента</i>	<i>Форма отчетности студента</i>	<i>Содержание работы преподавателя</i>
1. Вводный. Интерпретация авторского замысла «исходного» («первичного») текста.	Сбор материала для анализа*. Написание аналитического текста на основе собранного материала формулирование тезисов.	Аналитический текст по основным тезисам рецензируемой работы.	Консультация, коррекция тезисов.
2. Основной. Формирование авторского замысла рецензента. Выбор композиционного решения рецензии.	Продумывание личностной позиции рецензента**. 3 части (вступление, основная часть, заключение), их размер, смена микротем в каждой из них. Целостность композиции.	Черновой вариант работы.	Устное собеседование, индивидуальная консультация, коррекция.
3. Заключительный. Написание окончательного варианта рецензии. Оформление (см. Приложение 1).	Проверка тематической и композиционной целостности, связности, выразительности, адресности, убедительности авторской позиции в рецензии. Редактирование и оформление.	Законченная рецензия.	Проверка, устное рецензирование работы, оценивание.

- \* – Выяснение авторских целей, темы и логики ее развития, поставленной проблемы;
- определение полноты и глубины раскрытия автором темы и проблемы;
  - оценка актуальности затронутой проблемы, видение данной проблемы в контексте других или всей системы рассуждений;
  - оценка композиции исходного текста;
  - оценка стилового единства изложения.

- \*\* – Согласие/несогласие с позицией автора реферата, с его трактовкой поставленной проблемы;
- формирование целостной эмоциональной оценки текста рецензентом (что произвело глубокое впечатление, что наиболее удалось автору и т.д.).

#### **Ошибки при написании рецензии:**

- подмена анализа произведения его пересказом, отзывом или комментарием (подробный пересказ снижает ценность рецензии);
- отсутствие аргументации или слабая аргументация;
- неясность позиции рецензента;
- перегруженность рецензии второстепенными деталями (в частности, биографическими и историческими сведениями, которые не становятся опорными точками анализа произведения);

- преобладание личного, слабо аргументированного отношения;
- неграмотное или формальное использование научных терминов;
- неуважительное, фамильярное обращение к автору.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

### 7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа (ауд. 335)	Мебель: учебная мебель. Технические средства обучения: экран, проектор, ноутбук, аудиосистема.	Microsoft Desktop Education ALNG LicSAPk MVL Pre2017EES A Faculty EES (код 2UJ-00001) Пакет программного обеспечения «Платформа для настольных компьютеров» в рамках соглашения с правообладателем Microsoft «Enrollment for Education Solutions». Microsoft O365ProPlusforEDU AllNg MonthlySubscriptions-VolumeLicense MVL 1License AddOn toOPP (код 5XS-00003) для преподавателей и сотрудников на использование в соответствии с лицензионными правилами правообладателя программного обеспечения Office 365 Professional Plus для учебных заведений с использованием облачных технологий. ABBYY FineReader 12 – ПО для распознавания отсканированных изображений (ABBYY). Артикул правообладателя ABBYY FineReader 12 Corporate 11-25 лицензий Concurrent. КонсультантПлюс – Справочная Правовая Система (КонсультантПлюс). Артикул правообладателя КонсультантПлюс. Норд - Лингафонный программно-аппаратный комплекс (ООО "Норд-ЛК"). Артикул правообладателя Норд. PROMT Professional - Программное обеспечение для перевода текстов (PROMT). Артикул правообладателя PROMT Professional 9.5 ГИГАНТ, академическая версия.
Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (ауд. 308, 311, 319, 327, 328а, 329, 336, 337, 338, 340, 340а)	Мебель: учебная мебель. Технические средства обучения: экран, переносной проектор, ноутбук, аудиосистема.	Microsoft Desktop Education ALNG LicSAPk MVL Pre2017EES A Faculty EES (код 2UJ-00001) Пакет программного обеспечения «Платформа для настольных компьютеров» в рамках соглашения с правообладателем Microsoft «Enrollment for Education Solutions». Microsoft O365ProPlusforEDU AllNg MonthlySubscriptions-VolumeLicense MVL 1License AddOn toOPP (код 5XS-00003) для преподавателей и сотрудников на использование в соответствии с

		<p>лицензионными правилами правообладателя программного обеспечения Office 365 Professional Plus для учебных заведений с использованием облачных технологий.</p> <p>ABBYY FineReader 12 – ПО для распознавания отсканированных изображений (ABBYY). Артикул правообладателя ABBYY FineReader 12 Corporate 11-25 лицензий Concurrent.</p> <p>КонсультантПлюс – Справочная Правовая Система (КонсультантПлюс). Артикул правообладателя КонсультантПлюс.</p> <p>Норд - Лингафонный программно-аппаратный комплекс (ООО "Норд-ЛК"). Артикул правообладателя Норд.</p> <p>PROMT Professional - Программное обеспечение для перевода текстов (PROMT). Артикул правообладателя PROMT Professional 9.5 ГИГАНТ, академическая версия.</p>
<p>Учебные аудитории для курсового проектирования (выполнения курсовых работ) (ауд. 332)</p>	<p>Мебель: учебная мебель.</p> <p>Технические средства обучения: проектор, экран, моноблок с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации (16 шт.), ноутбук, интерактивная доска, аудиосистема.</p>	<p>Microsoft Desktop Education ALNG LicSAPk MVL Pre2017EES A Faculty EES (код 2UJ-00001) Пакет программного обеспечения «Платформа для настольных компьютеров» в рамках соглашения с правообладателем Microsoft «Enrollment for Education Solutions».</p> <p>Microsoft O365ProPlusforEDU AllNg MonthlySubscriptions-VolumeLicense MVL 1License AddOn toOPP (код 5XS-00003) для преподавателей и сотрудников на использование в соответствии с лицензионными правилами правообладателя программного обеспечения Office 365 Professional Plus для учебных заведений с использованием облачных технологий.</p> <p>ABBYY FineReader 12 – ПО для распознавания отсканированных изображений (ABBYY). Артикул правообладателя ABBYY FineReader 12 Corporate 11-25 лицензий Concurrent.</p> <p>КонсультантПлюс – Справочная Правовая Система (КонсультантПлюс). Артикул правообладателя КонсультантПлюс.</p> <p>Норд - Лингафонный программно-аппаратный комплекс (ООО "Норд-ЛК"). Артикул правообладателя Норд.</p> <p>PROMT Professional - Программное обеспечение для перевода текстов (PROMT). Артикул правообладателя PROMT Professional 9.5 ГИГАНТ, академическая версия.</p>

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.



Наименование помещений для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся	Перечень лицензионного программного обеспечения
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (читальный зал Научной библиотеки, к. 109С)	Мебель: учебная мебель. Комплект специализированной мебели: компьютерные столы. Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	Microsoft Desktop Education ALNG LicSAPk MVL Pre2017EES A Faculty EES (код 2UJ-00001) Пакет программного обеспечения «Платформа для настольных компьютеров» в рамках соглашения с правообладателем Microsoft «Enrollment for Education Solutions». Microsoft O365ProPlusforEDU AllNng MonthlySubscriptions-VolumeLicense MVL 1License AddOn toOPP (код 5XS-00003) для преподавателей и сотрудников на использование в соответствии с лицензионными правилами правообладателя программного обеспечения Office 365 Professional Plus для учебных заведений с использованием облачных технологий.
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (зал доступа к электронным ресурсам и каталогам, к. А213)	Мебель: учебная мебель. Комплект специализированной мебели: компьютерные столы. Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	Microsoft Desktop Education ALNG LicSAPk MVL Pre2017EES A Faculty EES (код 2UJ-00001) Пакет программного обеспечения «Платформа для настольных компьютеров» в рамках соглашения с правообладателем Microsoft «Enrollment for Education Solutions». Microsoft O365ProPlusforEDU AllNng MonthlySubscriptions-VolumeLicense MVL 1License AddOn toOPP (код 5XS-00003) для преподавателей и сотрудников на использование в соответствии с лицензионными правилами правообладателя программного обеспечения Office 365 Professional Plus для учебных заведений с использованием облачных технологий.

**РЕЦЕНЗИЯ**  
на рабочую программу дисциплины  
**«Национальные традиции литературы стран ближнего зарубежья»**  
для бакалавров направления 44.03.05 «Педагогическое образование»  
(с двумя профилями подготовки), профиль «Русский язык как  
иностраный/неродной. Дополнительное образование в области филологии»

Дисциплина Б1.О.04.13 «Национальные традиции литературы стран ближнего зарубежья» относится к основной части Блока I «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Структура данной учебной рабочей программы включает в себя все основные необходимые дидактические единицы, в частности, цели и задачи преподавания, требования к результатам освоения содержания дисциплины и т.д. Также в программе указан объем дисциплины (общий и по семестрам) и виды учебной работы (лекционные, семинарские занятия, вид итогового контроля и т.д.). Далее по разделам изложено содержание дисциплины. Оптимальным представляется само выделение обозначенных в программе разделов.

Дисциплина нацелена на выработку умения работать с текстами разных эпох, проводить их анализ на разных уровнях. Цели и задачи дисциплины актуальны для реализации профессиональных компетенций будущей практической деятельности филолога.

Необходимо также отметить личностно-ориентированный, дифференцированный характер учебных материалов, что отражено в формулировках заданий для практических занятий, темах самостоятельной работы студентов.

Данная рабочая учебная программа выполнены на высоком профессиональном уровне и позволяют сформировать необходимые компетенции у бакалавров.

Данная рабочая программа является полным и адекватным отображением требований ФГОС ВО и ООП и обеспечивает решение учебной задачи освоения бакалаврами общих и профессиональных компетенций. Таким образом, рабочая учебная программа может быть рекомендована в качестве методической базы для преподавания дисциплины «Национальные традиции литературы стран ближнего зарубежья» бакалаврам, обучающимся по направлению 44.03.05 «Педагогическое образование» (с двумя профилями подготовки), профиль «Русский язык как иностранный/неродной. Дополнительное образование в области филологии».

К.ф.н., доц. кафедры русского языка  
Кубанского государственного  
технологического университета



У. В. Новикова

Подпись Новикова У.В. У.В. Новикова  
Начальник отдела  
кадров сотрудников

Е.И. Руссу  
« 05 » 05 20 21 г.

## РЕЦЕНЗИЯ

**на рабочую программу дисциплины «Национальные традиции литературы стран ближнего зарубежья» для бакалавров направления 44.03.05 «Педагогическое образование» (с двумя профилями подготовки), профиль «Русский язык как иностранный/неродной. Дополнительное образование в области филологии»**

Дисциплина Б1.О.04.13 «Национальные традиции литературы стран ближнего зарубежья» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Содержание разделов РПД свидетельствует о соответствии современному уровню требований к исследованию научного материала.

Необходимо также отметить лично-ориентированный, дифференцированный характер учебных материалов, что отражено в формулировках лекционных и практических занятий, темах самостоятельной работы студентов.

Распределение содержания дисциплины по видам занятий и количеству часов представляется оптимальным. Включенные в программу списки основной и дополнительной литературы в сочетании с привлечением Интернет-ресурсов обеспечивают отвечающий современным требованиям уровень подготовки.

Структура и содержание данной РПД соответствуют требованиям, предъявляемым ФГОС ВО, утвержденному приказом Министерства образования и науки РФ, и отвечают целям ООП ВО по направлению 44.03.05 «Педагогическое образование» (профиль «Русский язык как иностранный/неродной. Дополнительное образование в области филологии»).

Таким образом, рабочая учебная программа может быть рекомендована в качестве методической базы для преподавания дисциплины «Национальные традиции литературы стран ближнего зарубежья» бакалаврам, обучающимся по направлению 44.03.05 «Педагогическое образование» (с двумя профилями подготовки), профиль «Русский язык как иностранный/неродной. Дополнительное образование в области филологии».

Канд. филол. наук,  
доц. кафедры зарубежной литературы  
и сравнительного культуроведения КубГУ



Г. А. Ветошкина